440/441

SSATB

ZEITSCHRIFT FÜR SPIELMUSIK

Richard Mico
(†ca. 1650)

Vier Pavanen

zu fünf Stimmen
herausgegeben von
Helmut Mönkemeyer

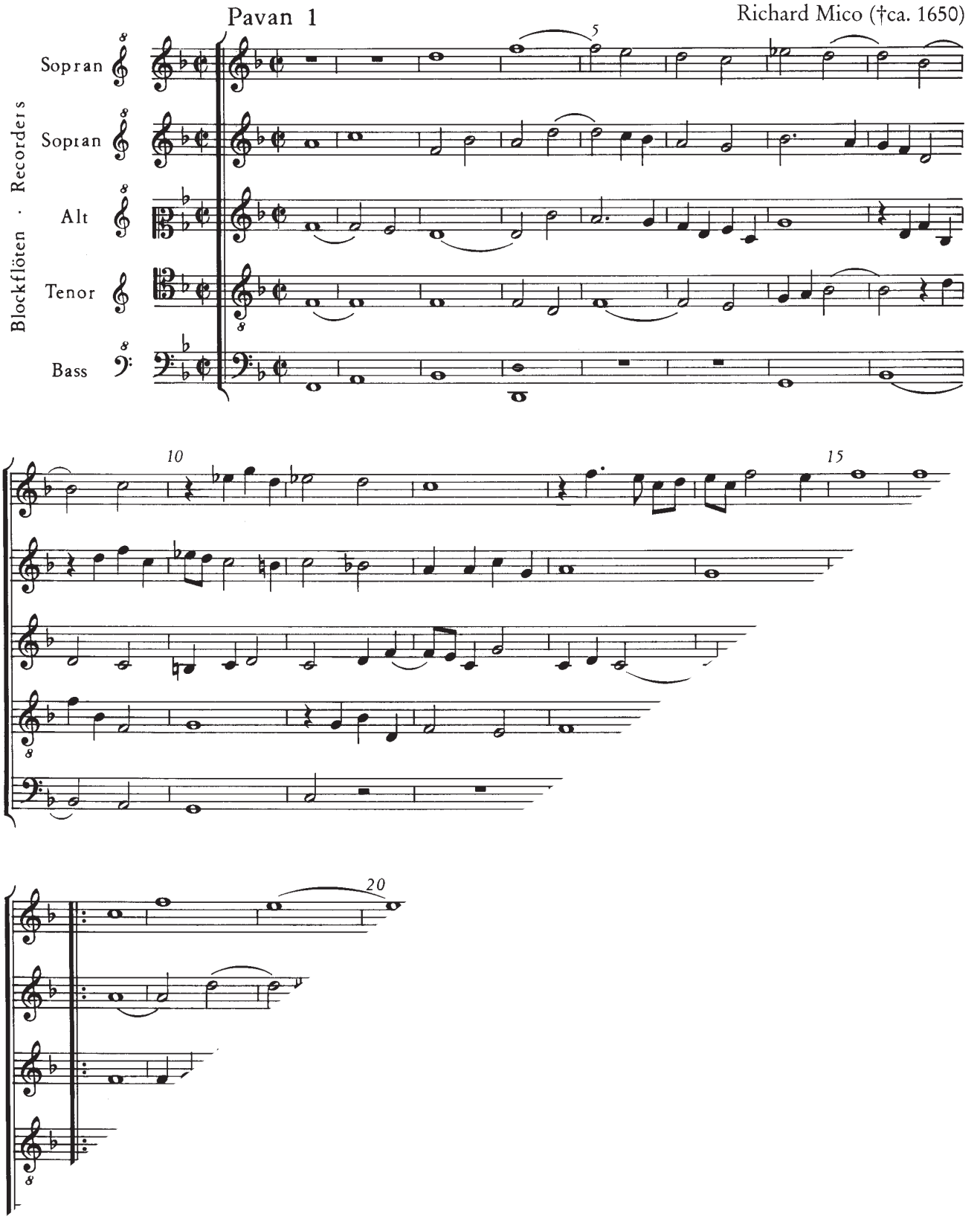
in five parts

MOECK

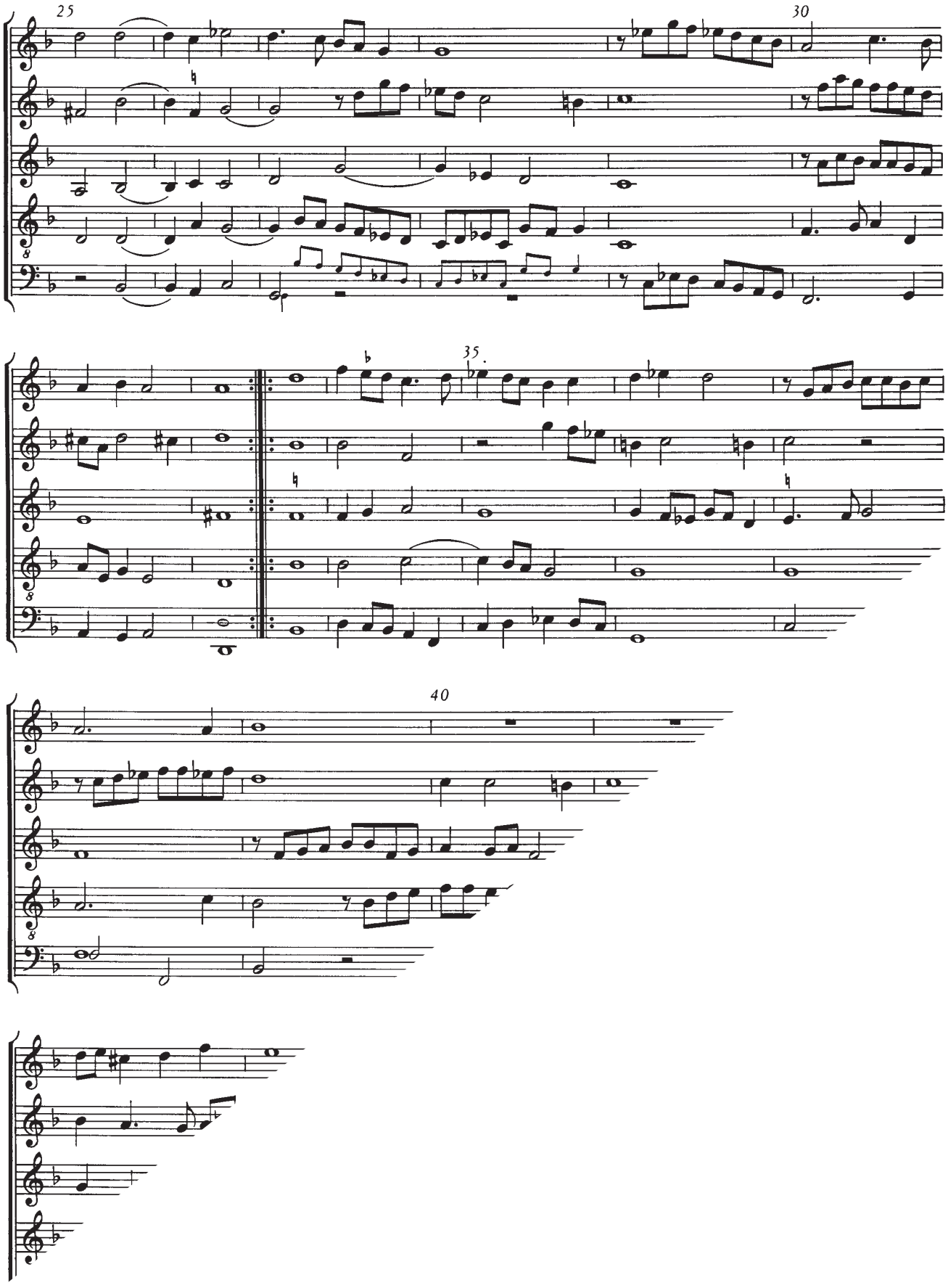
Die Druckqualität dieser Datei entspricht nicht der Druckausgabe

Vier Pavanen

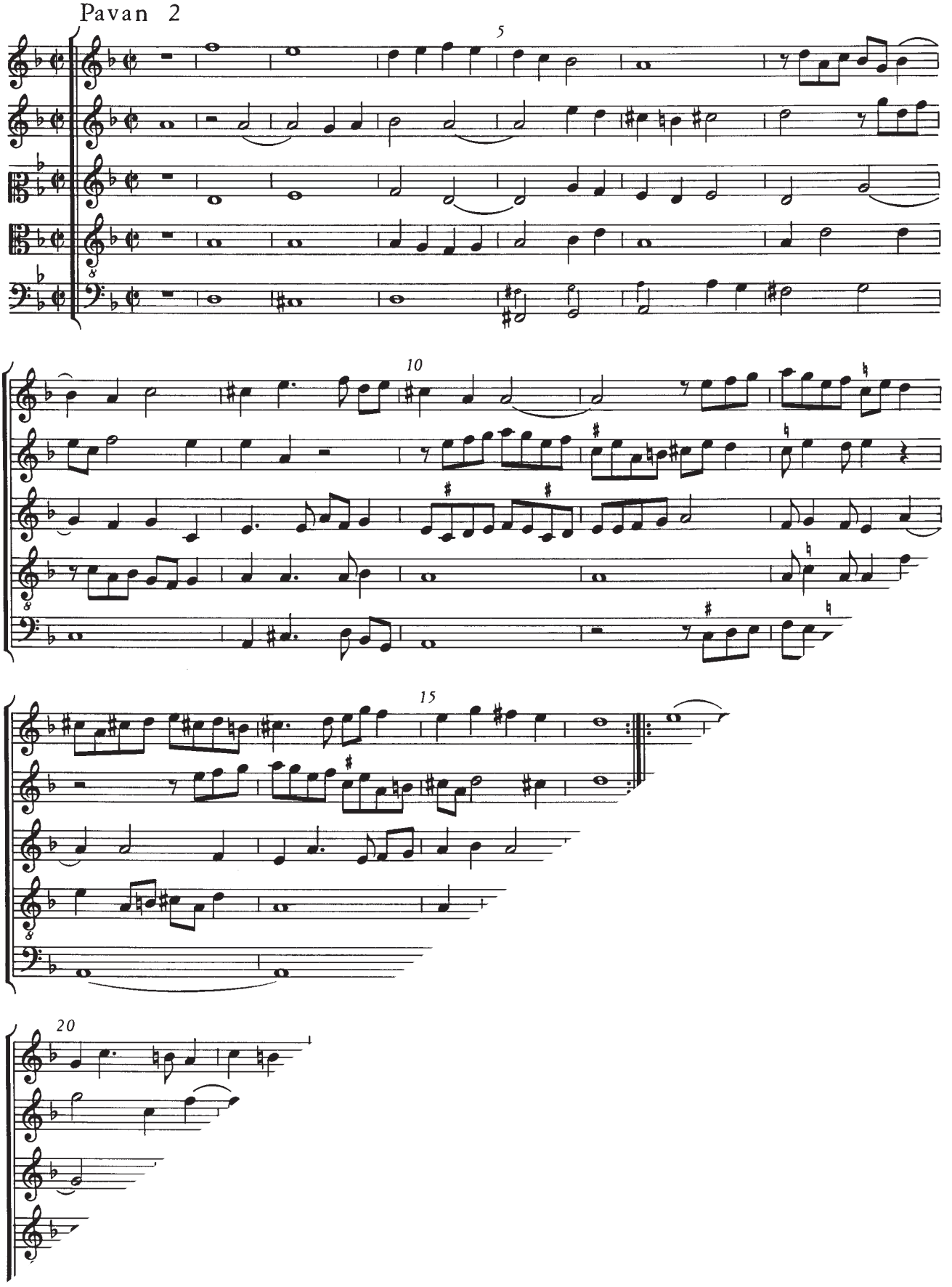
zu fünf Stimmen, herausgegeben von Helmut Mönkemeyer



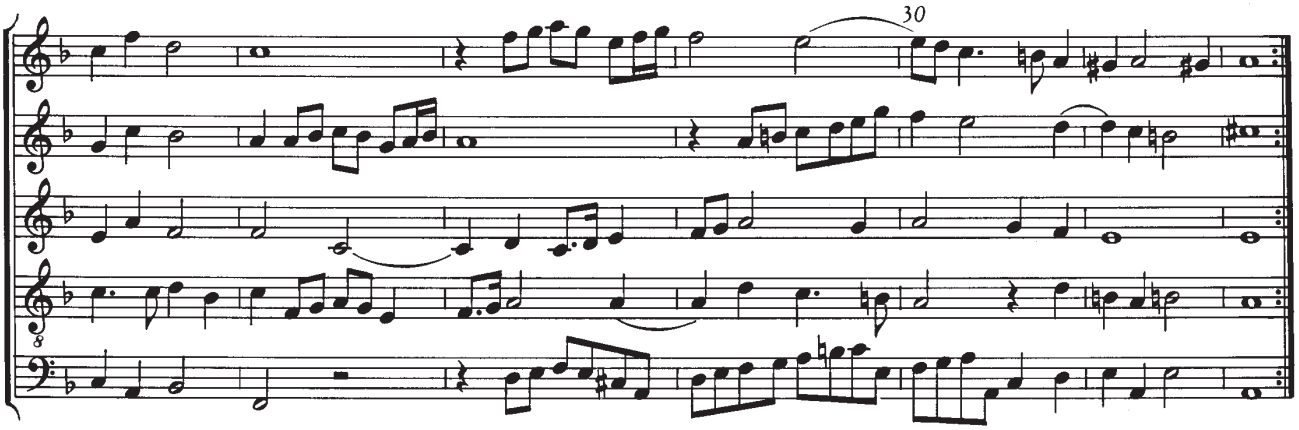
© 1976 by Moeck Musikinstrumente + Verlag e.K., Celle, Germany · ZfS 440/441 (Noteninfo)

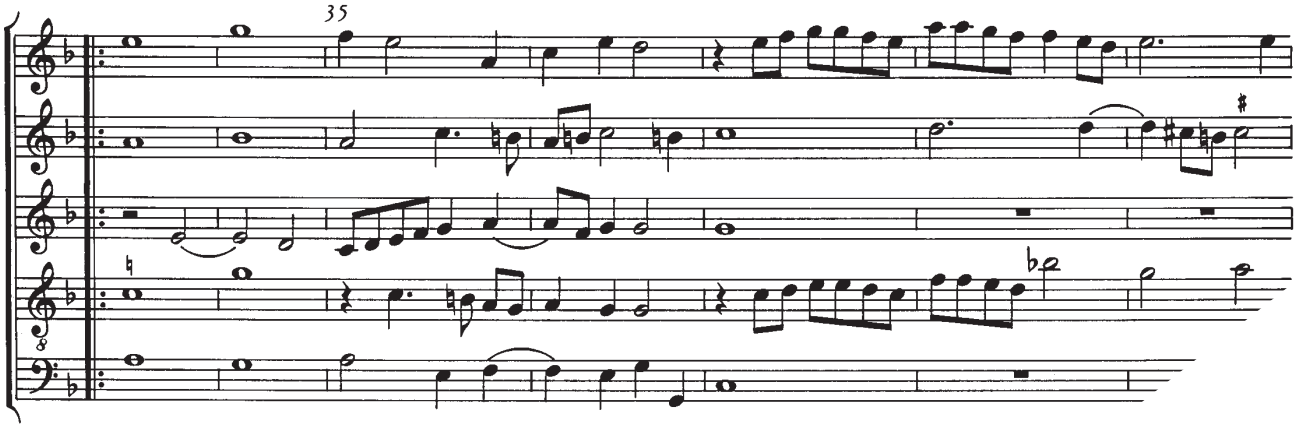


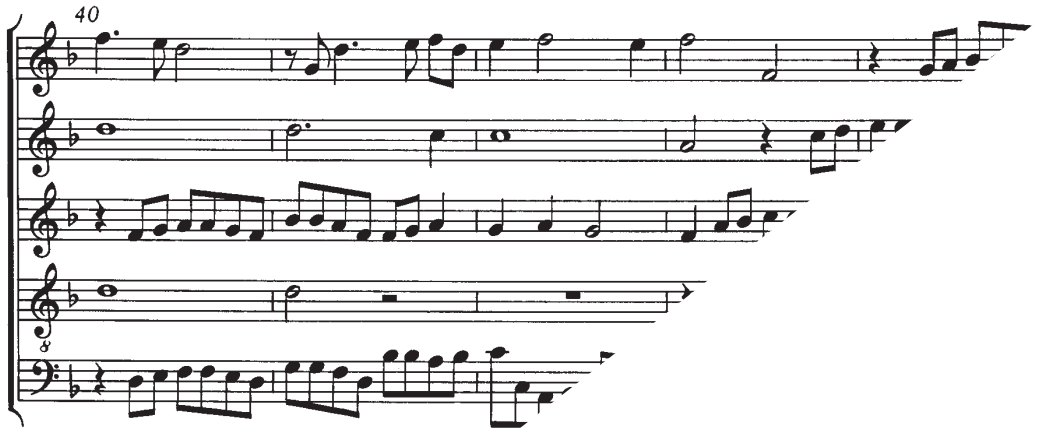
© 1976 by Moeck Musikinstrumente + Verlag e.K., Celle, Germany · ZfS 440/441 (Noteninfo)

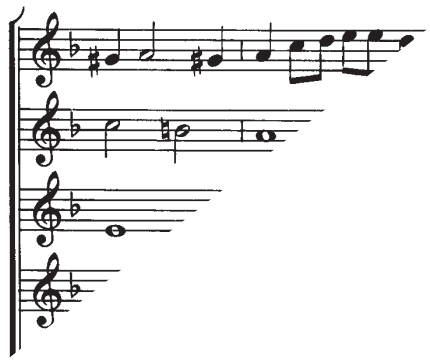


© 1976 by Moeck Musikinstrumente + Verlag e.K., Celle, Germany · ZfS 440/441 (Noteninfo)



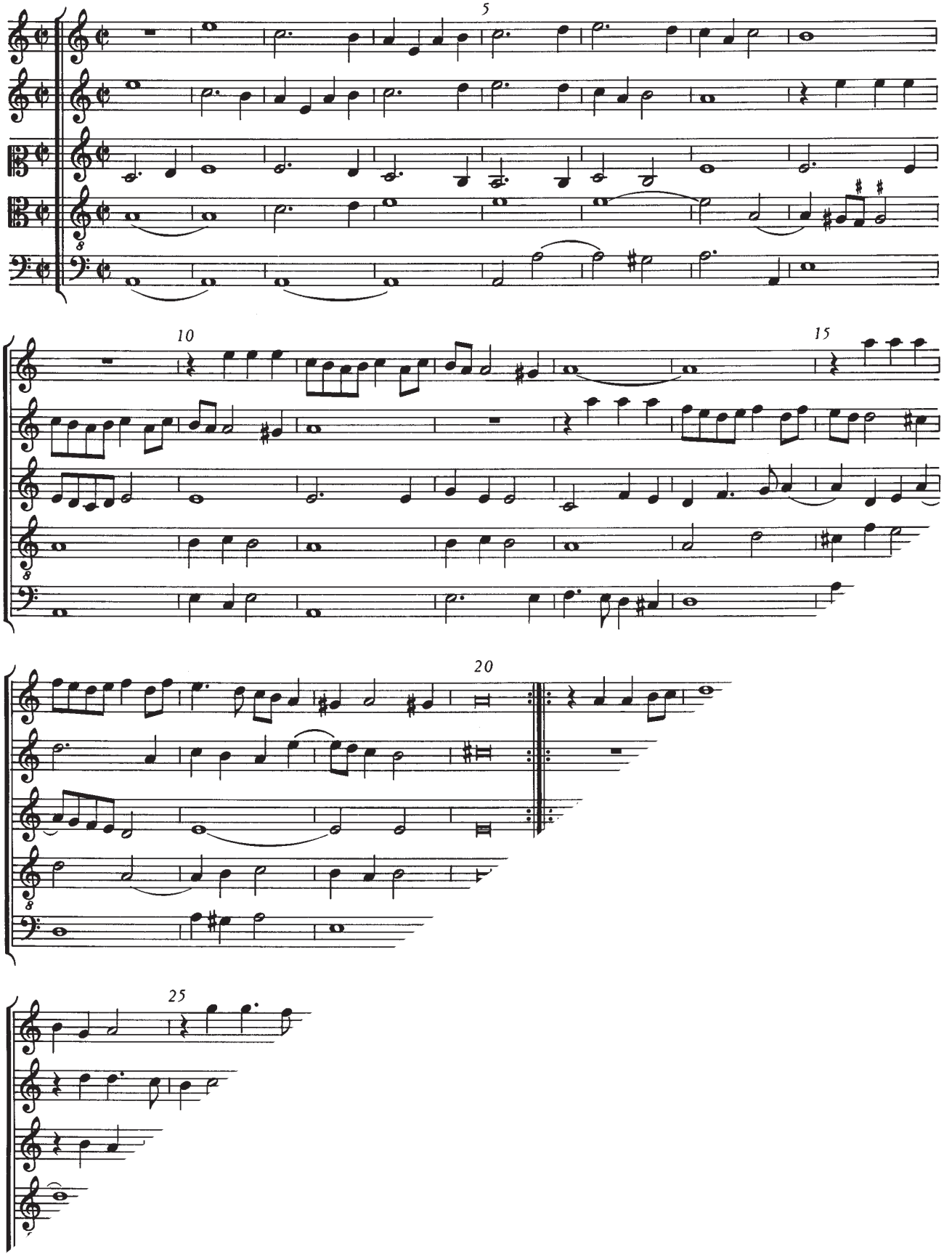




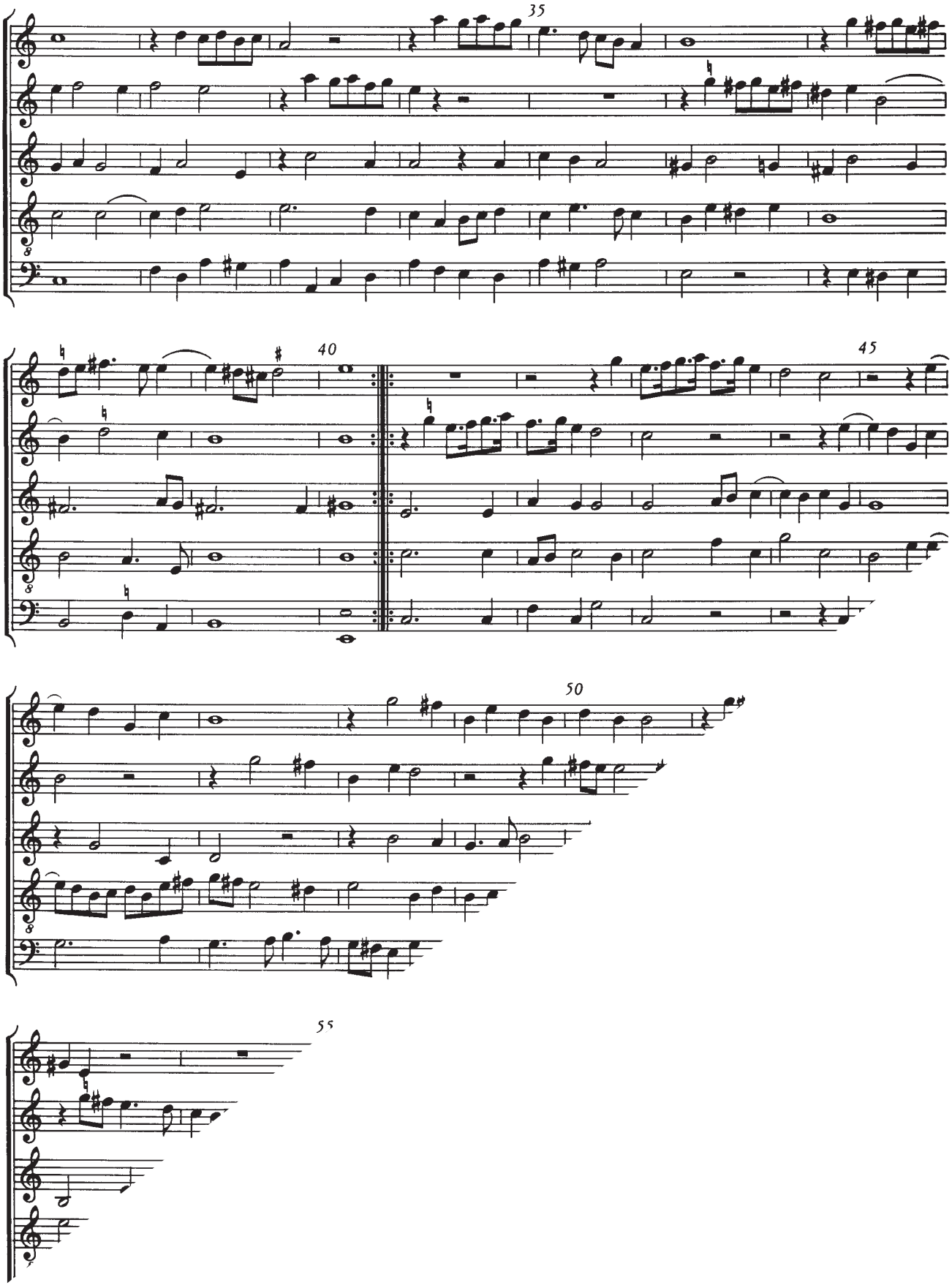


© 1976 by Moeck Musikinstrumente + Verlag e.K., Celle, Germany · ZfS 440/441 (Noteninfo)

Pavan 3

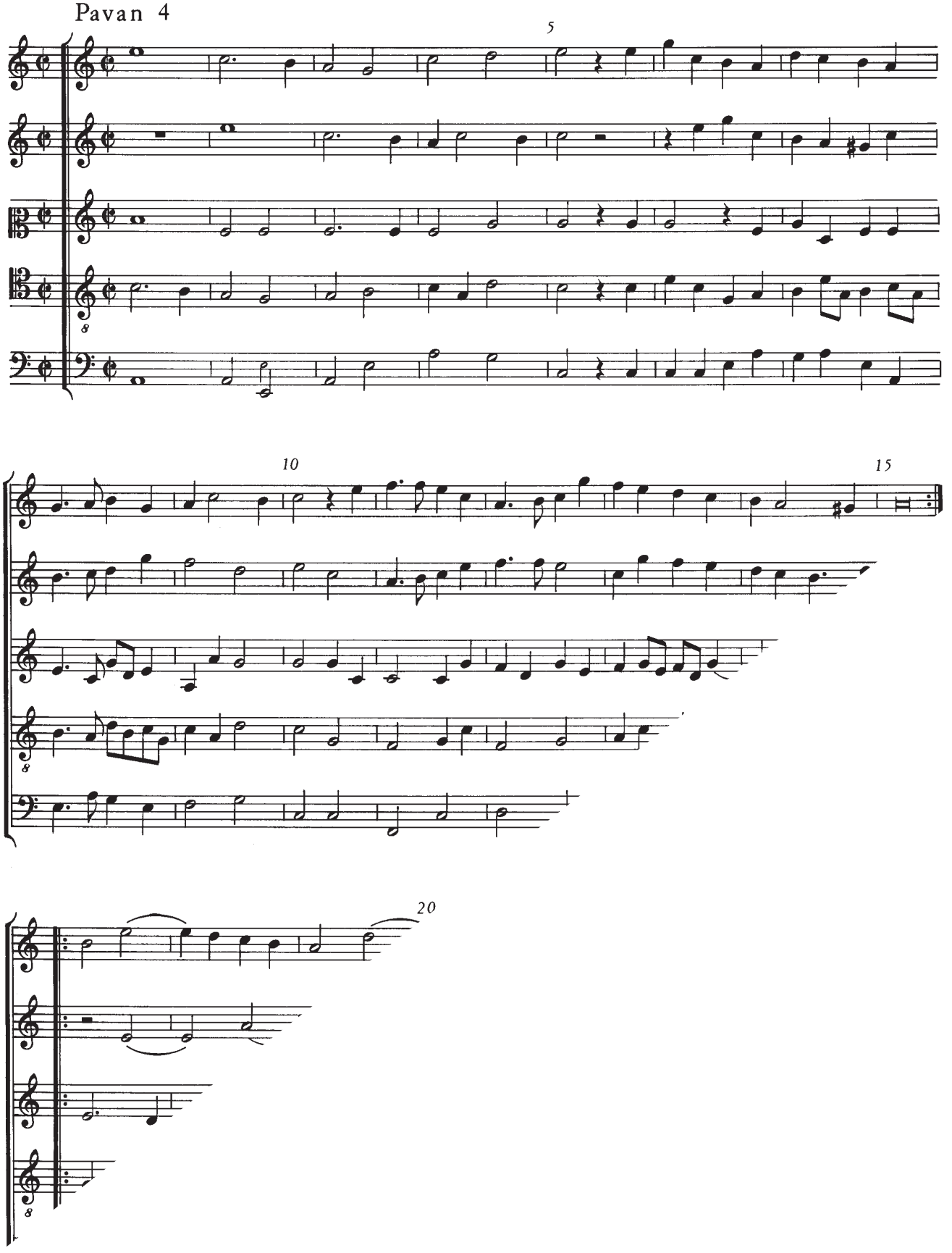


© 1976 by Moeck Musikinstrumente + Verlag e.K., Celle, Germany · ZfS 440/441 (Noteninfo)

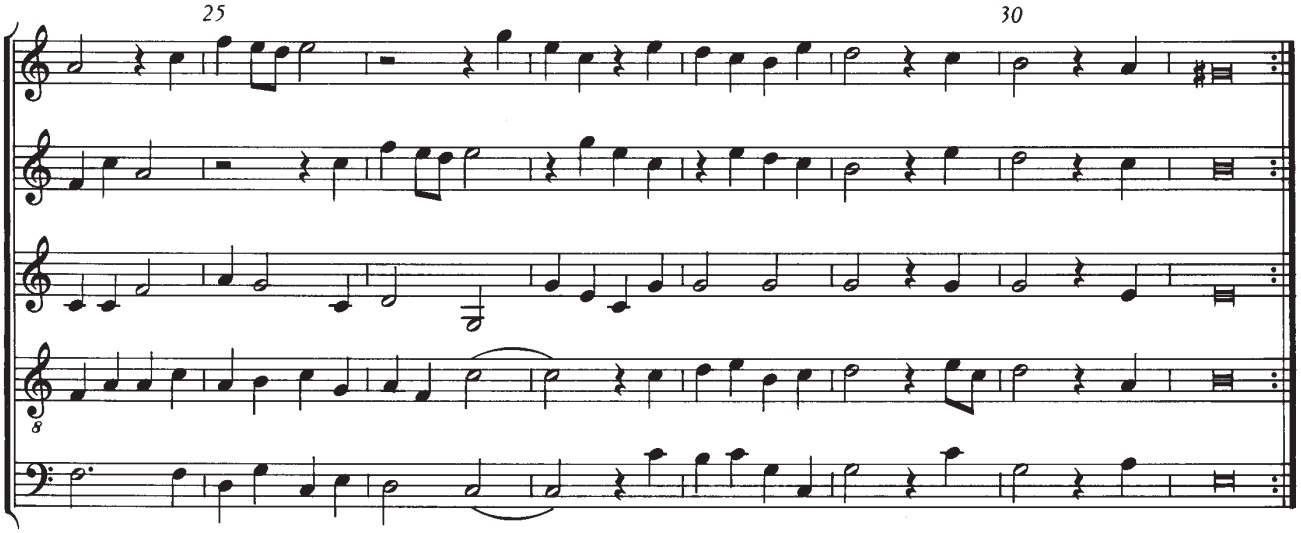


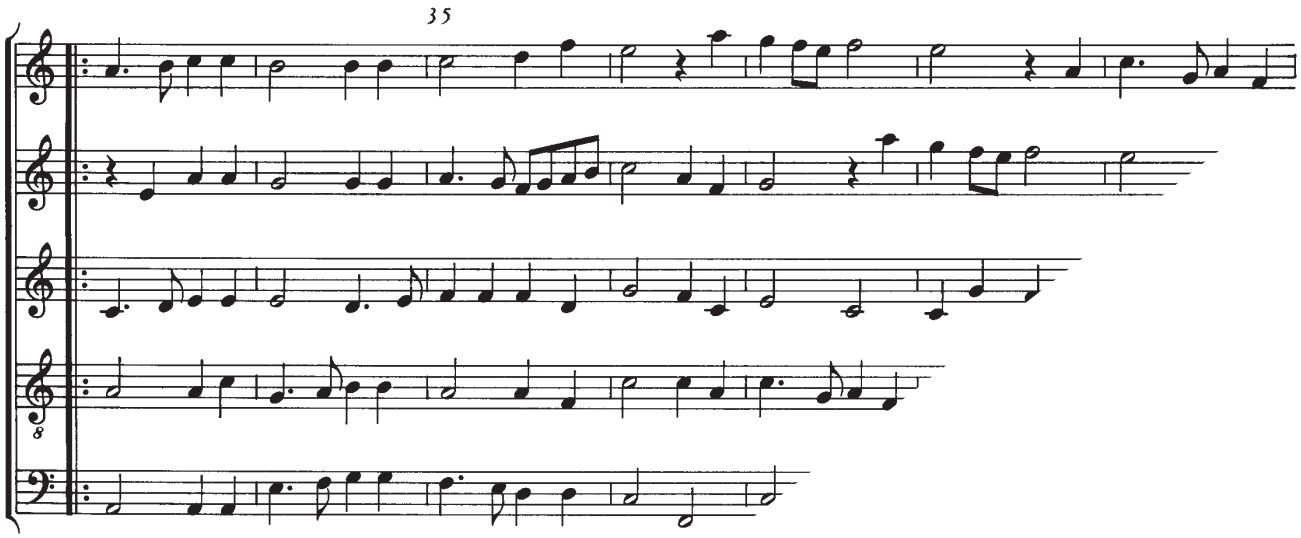
© 1976 by Moeck Musikinstrumente + Verlag e.K., Celle, Germany · ZfS 440/441 (Noteninfo)

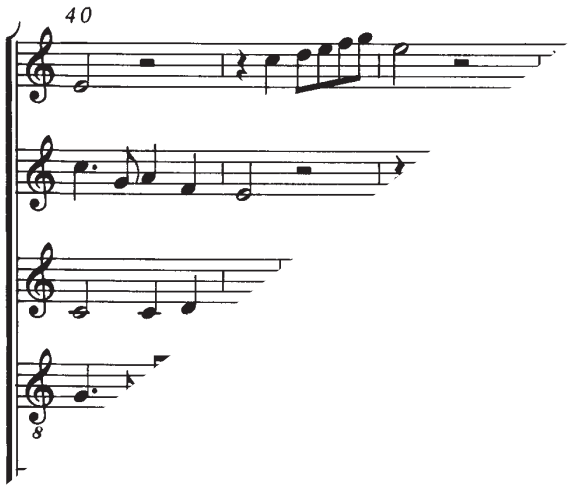
Pavan 4



© 1976 by Moeck Musikinstrumente + Verlag e.K., Celle, Germany · ZfS 440/441 (Noteninfo)







© 1976 by Moeck Musikinstrumente + Verlag e.K., Celle, Germany · ZfS 440/441 (Noteninfo)

Wenn die verdienstvollen Herausgeber der „Jacobean Consort Music“ Thurston Dart und William Coates in ihrer Introduction betonen, dass die Geschichte dieser Musik „trotz der Pionierarbeit von Gelehrten wie Hayes, Meyer, Pulver, Warlock, Woodfill und anderen“ noch geschrieben werden muss, so werden neben bedeutenden Komponisten wie Brade, Byrd, Coperario, Deering, Dowland, Ferrabosco, Gibbons, Holborne, Ives, Jenkins, Lawes, Locke, Lupo, Okeover, Philips, Simpson, Tomkins, Ward, Weelkes, White, Wilbye u. a. noch eine Reihe weiterer Vertreter englischer Consort Music ans Licht kommen, die bisher noch wenig beachtet wurden, deren Werke aber sehr wohl neben denen der erwähnten Meister bestehen können. Hierzu gehört zweifellos auch Richard Mico, von dem etwa dreißig Fantasien und Tänze handschriftlich überliefert sind.

Das Leben Richard Micos ist bisher noch nicht erforscht. Die vorliegenden Pavanen finden sich in Oxford (Christ Church Mss. 403-408 und 423-428) sowie in London (Brit. Mus. ADD 17792-17796). Durch Vergleich dieser beiden Quellen konnten Schreibfehler und Zweifel, besonders in der Frage der Akzidentien, weitgehend bereinigt werden. Für ihre Hilfe bin ich den Verwaltern der genannten Bibliotheken zu großem Dank verpflichtet.

If, as Thurston Dart and William Coates, the distinguished editors of “Jacobean Consort Music”, emphasize in their introduction to that work, the history of the consort music of that period has still to be written - despite, as they say, the pioneer work of such scholars as Hayes, Meyer, Pulver, Warlock and Woodfill - then, not only composers of the importance of Brade, Byrd, Coperario, Deering, Dowland, Ferrabosco, Gibbons, Holborne, Ives, Jenkins, Lawes, Locke, Lupo, Okeover, Philips, Simpson, Tomkins, Ward, Weelkes, White and Wilbye, but a whole number of other representatives of English consort music to whom little attention has been paid so far, but whose works are well able to bear comparison with those of these masters, will be brought to light. One such composer is doubtless Richard Mico, of whose output some thirty fantasias and dances have been handed down in manuscript.

No research has yet been done on the life of Richard Mico. The pavanes presented here are preserved at Oxford (Christ Church Mss. 403-408 and 423-428) and London (British Museum ADD 17792-17796). A comparison of the two sources enabled me to eliminate most of the scribal errors and, above all, to clear up most of the uncertainties concerning accidentals. I am much indebted to the curators of the respective libraries for their help.

Translation: J. J. Yeo

Thurston Dart et William Coates, éditeurs méritoires de la «Jacobean Consort Music» soulignent dans leur introduction que l’histoire de ce genre musical reste à écrire, et ce, selon leurs propres termes, «malgré le travail de pionnier effectué par des érudits tels que Hayes, Meyer, Pulver, Warlock, Woodfill et autres» et que, en effectuant ce travail, on verra apparaître, outre des compositeurs de renom tels que Brade, Byrd, Coperario, Deering, Dowland, Ferrabosco, Gibbons, Holborne, Ives, Jenkins, Lawes, Locke, Lupo, Okeover, Philips, Simpson, Tomkins, Ward, Weelkes, White, Wilbye entre autres, toute une série d’autres représentants de la Consort Music auxquels on a, jusqu’à présent, prêté peu attention, mais dont les œuvres sont véritablement d’une qualité semblable à celles des maîtres ci-dessus évoqués. Parmi eux, on peut sans aucun doute compter Richard Mico, dont une trentaine de fantaisies et de danses ont été couchées par écrit dans des manuscrits.

Personne ne s’est encore penché sur la vie de Richard Mico. Les pavanes ici présentées sont conservées à Oxford (Christ Church Mss. 403-408 et 423-428) et Londres (British Museum ADD 17792-17796). Une comparaison de ces deux sources m’a permis d’éliminer la plupart des fautes d’écriture et, avant tout, de lever le voile sur certaines incertitudes au niveau des accidents. J’adresse mes sincères remerciements aux conservateurs de ces deux bibliothèques pour leur aide.

Traduction: A. Rabin-Weller

Helmut Mönkemeyer

© 1976 by Moeck Musikinstrumente + Verlag e.K., Celle, Germany · ZfS 440/441 (Noteninfo)